

Redactor, Admnr. y Propietaria.  
Pío Víquez.  
OFICINAS e IMPRESA.  
8<sup>a</sup> AVENIDA, SUR, N° 12.  
(Antigua calle del Seminario)  
Los artículos sin firma ni indicación de  
ocesidad, son de los Redactores.

# EL HERALDO

Diario Republicano Independiente.

Vale 15 cts.

San José de Costa Rica, jueves 16 de abril de 1891.

Número 122.

BENJ. E. PIZA.  
AGENCIA DEL  
COGNAC

Jules Robin.

Ofrece sus servicios para toda clase de comisiones, compras y ventas aquí pedidos al extranjero, compras y ventas de letras &, &.

(—) / (—)

Por arreglo hecho con el Director de "La Escuela Nueva" Señor don Federico G. Salazar, soy actualmente las clases de Taquigrafía, Inglés y Teneduría de Libros.

A instancia de varias personas que desean principiar esos estudios, estableceré nuevos cursos sobre las mismas asignaturas, dando principio el miércoles primero de abril.

Quienes deseen inscribirse en una ó varias de las clases, pue-  
n entenderse co el señor Salazar, calle del Seminario, cincuen-  
a varas al Oeste del Parque Central.

San José, marzo 22 de 1891.

DAVID HINE.

## OJO A ESTE AVISO

El que quiera probar cosas buenas que se dirija al Establecimiento llamado EL PERAL, donde encontrará, como novedades, lo siguiente:

Salchichón de Wich (de fama)  
Higós de Smyrna (legítimos)  
Chorizos extremenos (sabrosísimos)  
Frutas españolas en conservas (buen surtido)  
Nueces, avellanas  
Almendras, peladillas, pasas.  
Calamares en su tinta.  
Bacalao superior.  
Garbanzo del SAUCO.  
etc, etc; etc.

ORTUÑO & C<sup>a</sup>.

## LA GRAN VIA.

Almacén de Abarrotes.

Ofrece á sus favorecedores, Pasas frescas, Frutas cristalizadas y en siropo. Mortadela y salchichas francesas. Cacao de superior clase. Aceitunas francesas en barriles y muchas otras conservas y vinos.

UNA gratificación de \$ 50-00 se dará á quien presente en esta imprenta un paquete de papel moneda q fué dejado por olvido en al caballeriza de don Teófilo Vargas, ó fuera en el común, y que contiene poco menos de \$400-00 José Muñoz Badilla.

San José, abril 5 de 1891.

3.—L

DOCTOR VALIENTE.

DENTISTA AMERICANO.

Especialista en trabajos de oro y extracciones.

Ofrece sus servicios, calle central n° 28 á 50 varas Norte de la Iglesia del Carmen.

Horas de consulta de 8 á 10 y de 12 á 5.

15-13

JOSE MONGE REYES

Abogado y notario.

Ha trastaladado su habitación y oficinas al número 63, Avenida 7<sup>a</sup> Oeste, esquina Noreste de la Plaza del Hospital. 3-2.

Al Público.

Con esta fecha, he dado mi poder generalísimo á mi hijo Alejandro Monestel, quien se entenderá con todos mis negocios.

San José, Abril 12 de 1891.

CLETO MONESTEL,

5.—v. 2.

Especialidad Importante

GRAN ALMACÉN DE CALZADO.

Sé acaba de abrir al público este nuevo establecimiento en donde sólo se vende calzado de toda clase, desde lo más fino hasta lo más barato.

Inmenso surtido para hombres, señoras y niños.

Frente al hotel de Roma, al lado del almacén de los señores Luis Ellinger & Hno.—Calle de Catedral.

PEDRO TERRES.

Calle del Comercio

AVENIDA CENTRAL.—Nº ...

Esta vieja y acreditadísima casa española de abarrotes y telas, recibe por todos los vapores mercaderías selectas.

Vinos.

Aguardientes.

Cognacs.

Licores de 1<sup>a</sup>

Conservas elegígábalas.

Anís del Mono.

Venta al por mayor

25-v.-21.

La primera de todas es la Carnicería Colombia que pertenece á JUAN HERNANDEZ II., y está contigua á su pulperia y vinatería de la esquina opuesta al Palacio Episcopal.

Carne muy gorda, tierna y de excelente sabor. 25.—1.

SE VENDE una casa pequeña, situada en "Cuesta de Moras." Para precio entenderse con

J. M. PACHECO. 6 v 1

Mauro Fernández.

ABOGADO.

Despacha en su bufete, calle 22, Subajos de la casa de des 1<sup>a</sup> y 2<sup>a</sup> piso, á don Luis D. Saénz.

San José, abril 18 de 1891.

NO PRESTAMOS MUSICA A NADIE!

Pero en cambio ofrecemos en venta á los amantes del di-  
vino arte, las siguientes novedades musicales que hemos recibido  
hoy directamente de España:

ZARZUELAS para canto y piano; partitura completa.

Boccaccio por . . . . .	Supp.
De Madrid á París por . . . . .	Chueca & Valverde
El año pasado por agua, por . . . . .	Id.
Canción de la Lola por . . . . .	Id.
Cádiz por . . . . .	Id.
La Gran Vía por . . . . .	Id.
El alcalde interino por . . . . .	A. Brul.
Lucifer por . . . . .	Id.
El arca de Noé por . . . . .	Chueca.
El certamen nacional por . . . . .	Id.
El chaleco blanco por . . . . .	Id.
Olé Sevilla por . . . . .	Romea y Estellés.
El gorro frigio por . . . . .	Nieto
Los infútiles por . . . . .	Id.
Los baturros por . . . . .	Id.
Las niñas desenvideltas por . . . . .	Jiménez.
El plato del día por . . . . .	Marquez.
El anillo de hierro por . . . . .	Id.
Carmen, ópera por . . . . .	Bizet
La Marina por . . . . .	Arrieta
El domínio azul por . . . . .	Id.
La Tempestad por . . . . .	Chapí.
Todo por ella . . . . .	Id.
Música clásica por . . . . .	Id.
Los lobos marinos por . . . . .	Id.
Las doce y media y sereno por . . . . .	Id.
La calandria por . . . . .	Id.
Las hijas del Zebedeo por . . . . .	Id.
A casarse tocan por . . . . .	Id.
La bruja por . . . . .	Id.
Las tentaciones de San Antonio por . . . . .	Id.
Las bodas de Juanita por . . . . .	All.
La Mascota por . . . . .	Audran
Los diamantes de la corona por . . . . .	Barbieri.
Un caballero particular por . . . . .	Id.
Jugar con fuego por . . . . .	Id.
Pan y toros por . . . . .	Id.
Las grandes figuras por . . . . .	Caballere.
Las dos princesas por . . . . .	Id.
El estreno de un artista por . . . . .	Gastambide.
En las astas del Toro por . . . . .	Id.
El Juramento por . . . . .	Id.
Torear por lo fino por . . . . .	Hernández.
Niña Pancha por . . . . .	Romea y Valverde.
Fatinitza por . . . . .	Supp.

Es la primera vez que se introduce al país una colección tan selecta de música española; y con el fin de que se generalice el gusto por ella, estamos dispuestos á ofrecerla á precios tan ventajosos, que pondremos muy alto nuestro lema: MÁS BARATO QUE NOSOTROS... NADIE !!

Además de las zarzuelas hemos recibido sinfonías, aires populares, valses, etc., etc., para piano, una buena colección de piezas sueltas para canto, otra muy rica de música para Guitarra y unos arreglos para banda sobre motivos de zarzuelas, que no hay nadie mas allá, que pedimos expresamente para las bandas de la República.

BENJ. E. PIZA.

Ha establecido una especialidad de los siguientes artículos: caníbales, encajes, licores y tabaco en todas sus elaboraciones;

Surtido completo.

## AGENTES DE EL HERALDO.

—:o:—

CARTAGO	don José Madriz.
LA UNION	Franco, Vargas O.
HEREDIA	L. PANTOJA.
ALAJUELA	José Esguero.
ATENAS	J. Idoio Jiménez.
SAN MATEO	J. Segundo Ace.
P. ARENAS	Fernando Gil.
GUANACASTE	Efraim Llerena.
LIMÓN	El pe. Alvarado.
SAN RAMÓN	JURADO de CRUZ.
BARBA	Máximo Víquez.
GRECIA	Julio Peñón.
NARANJO	Leocadio N. Pello.
PALMARES	Vicente Panigrahi.



Después de la disciplina de Semana Santa es muy justo que venga el espacamiento.

La República publicó ayer, en lengua francesa, una guaza de donosura grande.

Hoy ofrecemos á nuestros lectores la misma guaza traducida al español.

Divirtámonos, mientras llega la Legislatura.

San José, 11 de Abril de 1891.

A su excelencia el señor Ministro de Guerra.

*Excelencia:* (1.)

Permitid á un extranjero que se dirija á vos en circunstancias de gravidad excepcionales, por cuanto la razón y tal vez la vida también de varios ciudadanos están en peligro.

Vuestra fama de cortés está muy bien asegurada, y es muy conocido vuestro celo por el bien público para que yo me atreva á dudar que haréis hasta lo imposible para poner término á un estado de cosas intolerable.

Vivo allí sobre la Plaza de Armas en que la guarnición hace ejercicios. Pues bien, durante los ejercicios no sólo se pasa, y se abusa del clarín y del tambor, si no, también se regala al vecindario con solos de la tambora, y esto sucede á tiempo de la siesta!!!

Tengo aborrecimiento al ruído de la tambora. El bono me ha más de un modo real que figura do.

Ayer se fritó de una complicación de males á cual más desesperante.

Tenía dolor de cabeza, de garganta, fiebre, reuma de primera magnitud, y estaba (esto lo guardo para mí) de un humor del demonio.

Poco después de medio día me acostaba con la esperanza de dormir y olvidar mis penas; pero jay de mí! esa esperanza se des hizo pronto. El miserable encargado de la tambora se puso á golpear sobre su abominable instrumento con empeño diabólico.

Al principio creí que era un terremoto, y habría preferido que así fuese, pero desgraciadamente yo no elegía.

(1.) Cómo en esta imprenta no hay acentos agudos hemos usado los graves y circunflexos:

La nota del original dice lo contrario: creemos haber hecho buena traducción.

Excelencia: Me es imposible pintar mis sensaciones, pero si queréis comprenderlas no tenéis más que instalar bajo vuestras ventanas el susodicho instrumento cuando tengais dolor de cabeza y gana de dormir, y recomendar al músico que ejecute con mucho celo.

Si al cabo de un cuarto de hora no os sentís irresistiblemente empujado al exterminio de cuanto esté delante, será preciso confessar que tenéis el mejor carácter imaginable, nervios de acero..., que me lleve el diablo, si así no fuere.

Excelencia, tened piedad de todo un cuartel de vuestra encantadora ciudad; y librad á sus habitantes de esas torturas inmerecidas, con las que se les castiga aplicándoles solos que enloquecerían á Dahomeen y al mismo finado Wagner, de famosa recordación.

Dos de mis vecinos llegados últimamente presentan ya señales claras de enajenación mental, y prometen ser locos deatar antes de ocho días. Aver uno de ellos observaba al ejecutante [al verdugo] debería decir yo, con ojos que reflejaban un próximo asesinato.

No tengo costumbre de rogar, pero do mi palabra de honor de que pediré al cielo por vos, si hacéis cesar ese suplicio, verdadera degollación de inocentes.

En la esperanza de que os dignareis dar curso á nuestra justa solicitud, os ruego admitáis la respetuosa consideración de todos los interesados.

Por delegación,  
Desconocido.

De lejos que no minte y que está dispuesto á sostener el dicho, hechos sabido que un militar se ha estado oc pando en Alijuela, en recoger firmas allí mismo por el Mercado y otros puntos abundantes en gente sencilla, para pedir luego un nombramiento de ellos al Poder Ejecutivo, se sirva elevar al puesto de Gobernador de la provincia a don Zenón Castro, que es ahora comandante de plaza.

El militar solicitante de firmas es subalterno directo del señor Castro.

Hara bien ó hará mal en andarse buscando firmas?

De *La Prensa Libre* hemos tomado tres gacetillas para este número de *El Heraldo*.

El 1º se llama: *EL PABELLÓN DE COSTA RICA*.

Linó su papel, aunque muy triste, según decires.

De París vino á Limón, sin embargo de su resistencia, debida quizás en parte á su afición á la capital del mundo, más que á la incuria oficial de Costa Rica.

Ahora ya está en San José, algo marchito, como quien vivió apenas de los recuerdos. *El Campo de Marte* vale mucho, más que la campiña de esta República.

Gavidia, el nuevo *Redactor*, inteligente, artista, y grave de la *Prensa Libre*, propone en su gaceta, que el desencantado pabellón que ofreció al mundo de la Exposición unos granos de cacao otros de café, y media docena de pedazos de palo charolados, se convierta hoy, por acción de su

Gobierno en centro de estudios científicos y literarios.

Conviene que no se pierda el Pabelloncito, pero será bueno que se aplique á cosas que estén en el pañol: él habla francés.

Se nos informa que en la calle, frente de la puerta de uno de los colegios de señoritas de esta capital, forman corro numerosos muchos galancetes de catorce á veinte años, con el fin de ver entrar y salir á las colegiales, haciendoles muchos exámenes de adhesión propios del caro. Como esto, por agradable que sea para esos galancetes, es impropio y reprochable, se hace necesario que el policial de la cuadrilla devuelva esos grupos que faltan al respeto debido á las jóvenes y al establecimiento de enseñanza referido.

El pabellón de Costa Rica construido por la Exposición de París, y que permanecía en el puerto de Limón ha empezado á ser trasladado á la capital. Se nos dice que con sus materiales han llegado cargados tres carros el día de hoy. No sabemos qué destino va á dar el Gobierno á ese bonito edificio. Nos parece que estaría bueno para local de una Academia científico-literaria.

Nos remiten en cubierta:  
Uno de los empleados de la Aduana Central, nos encarga digamos al gacetillero de "La Republica" que especifique, cuáles son esos comerciantes que teniendo fianzas rendidas, se le haya rechazado sus pedimentos; para contestarle en forma.

## LITERATURA.

Poesías de Víctor Balaguer.

Las poesías de que ahora se trata reclaman puesto señalado, sin que esto arguya que hayan de citarse como modelo de dicción castiza y de armonía impecable. Semejante en un modo, en uno,

Bécquer, que sujetaba lo menos posible el pensamiento á la rima, á fin de que aquél brotase libre, y nunca ésta lo señorease; semejante en todo (por lo que atañe á la forma) á otro malogrado poeta

de piante gentilidad, á Bartrina (por B empieza el apellido de los tres), Balaguer, unas veces por

que la lengua castellana es menos flexible que la catalana para

el verso, y no es la suya nativa, al fin y al cabo, y otras, ó más bien todas, porque lo que ha buscado ante todo es lanzar, como un grito de dolor, una voz de júbilo

ó una exclamation de desconsuelo, el sentimiento que á impulso de la inspiración salía del alma, ha escrito versos castellanos con nerviosas incorrecciones y con vigorosa dureza.

Esto mismo á menudo los avatares; que nunca es el cuerpo más hermoso que cuando no lo cubre gala, artificio ni primor de ningún género.

Duras, pues, ásperas con frecuencia, como el baba de la tierra donde nació el historiador de fortan el ánimo (no es cierto Cataluña, -on buena parte de las poetas?) simples remebranzas e

viril, por lo común, y no son éstas las virtudes que menos realzan las citadas poesías.

Las que cantan la patria poseen el entusiasmo, á la vez candoroso y un tanto enfático, de los buenos y antiguos progresistas; las que cantan el amor, el caro fuego y el útil y refinado concepto de los antiguos *menestrels* y *trouaires* provenzales y uragones.

¡Oh, si! ¡en esta casita tan inocente, pastoril y manoseada se albergará siempre, con el amor, la poesía!

Y necesario es buscarlo, cuando menos, ensalzar tal nido, cuando en este fiero batallar del mundo.

"No le remuerde en nada la conciencia, Puede su frente erguida levantar, Puede su vida pública y privada Al examen de todos estar, Nadie tiene que ver con la justicia, Nunca hizo el mal, ni lo pensó jamás, Y, sin embargo, tiene miedo. Puede Tener miedo quien nunca ha obrado mal."

"Tu casita en el campo, con sus tonos, De luz y de color, Con sus noches de estrellas y de luna, Sus sábanas de flores y de sol Y su banda de palmas blancas Trazando como un nimbo en derredor, Tu casita en el campo... Tu casita, Que es un nido de amor!"

"¡Oh, si! ¡en esta casita tan inocente, pastoril y manoseada se albergará siempre, con el amor, la poesía!

Y necesario es buscarlo, cuando menos, ensalzar tal nido, cuando en este fiero batallar del mundo.

"No le remuerde en nada la conciencia, Puede su frente erguida levantar, Puede su vida pública y privada Al examen de todos estar, Nadie tiene que ver con la justicia, Nunca hizo el mal, ni lo pensó jamás, Y, sin embargo, tiene miedo. Puede Tener miedo quien nunca ha obrado mal."

"Mejor es, sin duda, desechar tan atormentadores pensamientos, dar de mano á ambiciones y grandezas y acudir á la eterna fuente de belleza, á la del amor, y beber del maravillo en simples vasos ó en copas tan labradas, filigranadas y sútiles como éstas:

"Qué pequeños los hombres en el valle Para aquél que los mira desde lo alto, Qué pequeños los hombres en la cumbre Para aquél que los mira desde abajo!"

"Así dice el autor, y lo que dice, aunque haya quien lo tilde de filosofía algo burguesa, no deja por ello de ser verdadera filosofía.

Más concreta, más candente (como que lleva la marca de fuego de las grandes políticas) es esta otra exclamación:

"Es mi amor un delito? Un crimen? Dime, Oh, tú, Señor, de tierra y solo Rey!

"Si es tu ley el amor, ¿cuál es mi crimen? Y si es crimen mi amor, ¿en qué es tu ley?"

No he copiado lo mejor, ni lo peor; he copiado á la ventura, lo que iba encontrando que expresara con más fidelidad los diversos estados del ánimo del poeta, pero en las *Poemas* del señor Balaguer hay mucho más que admirar, y, sobre todo, en que de tener el pensamiento: sin contar con que el *Salmo de amor* entre las contadas poesías catalanas que el tomó contiene], las traducciones en verso castellano de las tragedias, ó mejor dicho monologos dramáticos, *Safio* y *El granate del degollado*, y algunas otras composiciones, interesantes por extremo desde el punto de vista artístico, completan el cielo, si así cabe llamarlo, donde en pequeño giran ante nuestros ojos todas las fases del sentimiento poético del amor.

El espíritu moral de su libro habllase encarnado en este verso de la composición con que aquel se abre:

Qué á odiar enseñan otros. A amar enseñan yo.

Un libro que responde honestamente á este lema, y donde palpitan con desordenado latir los sentimientos y las ideas, por acauso erróneas, nunca malévolas del autor: un libro del que brota, si no es imponente torrente, cual airoso surtidor, una poesía, ya caldeada por la ilusión, ya helada por el desengaño, pero limpia y pura siempre, podrá no ser un gran libro, más faltale bien poco para ser un libro hermoso, y es seguramente un libro bueno.

LUIS ALFONSO.

(De *La Epoca de Madrid*.)

Monstruos y píqueros.

(Concierto.)

Consentirá el pueblo que redomara la soberbia del titán de

Europa, en conquistarse el calificativo de pigmeo, sinóximo de otros que consideraciones nos impide estampar?

Permitirá que lo sorprenda el entenario de la grandiosa efeméride del 92, sin aprovechar las circunstancias que tristemente le prestan ocasión de dar al mundo estremeciendo tronos, una segunda edición corregida y aumentada, si preciso fuera, de aquella redentora hecatombe que por los cuatro ángulos del globo proclamará triunfantes los derechos humanos?

Problemático es responder á nuestra satisfacción las precedentes interrogaciones. Por el pueblo que soporta sumiso la pavorosa situación en que se halla desde la restauración de la insultante dinastía borbónica; que toleró el bochornoso reentronizamiento de esa misma raza expulsada por espíritus, y que viene sufriendo ce ella perennes vejámenes sin dueno, no se pueden aventura respuestas halagüeñas á preguntas de tal magnitud.

La última crisis ministerial, ó el último rerudimiento de la perpetua crisi y barahunda en que se encuentran envueltos los poderes desgubernamentales de España, nos demuestra que ya no existe aquel pueblo bizarro que después de siete siglos de lucha titánica tremola en la Alcaza de Granada el gallardo estandarte de su independencia.

Un pueblo que de una Regente advenediza aguanta burlas y desprecios, es un pueblo de militares, y, pensarse, que indignó merecer las mercedes de la libertad.

El pueblo español silbó, apredió y no pudo arrastrar á un monstruo como lo intentara, y la Regente, burlándose de la opinión nacional, dando tremenda bofetada en el rostro de sus verdaderos siervos, llama al monstruo al "nido de los gavilanes", á la guarda de las fieras y pone en sus manos el poder para que tenga ocasión de vengarse de aquél justo arranque de la ciudadanía. Tal paso lo dió la Regente sin meditar que podría costarle la corona de su hijo, porque conoce á sus siervos y sabe que es imponente para ello un pueblo de pigmeos.

Meses han transcurrido ya, desde que tuvo lugar tan irritante e inconsiderado hecho y todavía están en España los cuchillos, sin filo y apagadas las brasas incendiarias de la revolución redentora.

*Quousque tandem!*

(De *La Gaceta del Pueblo*)

#### CASTILLOS EN EL AIRE

(Reflexiones de una joven.)

Porque adoro las flores, tengo puesto en mi balcón un tiesto, y á los bries sujetas van trepando las pálidas violetas. Yo te traigo á estas flores tal aprecio que estoy con ellas siempre entretenida; ellas comprenden mi mirar de fuego: á veces con mis lágrimas les riego, á veces con mis risas les soy vida. Que la mujer que nunca sintió amores, ya conoce un amor, el de las flores.

Cuando él pasa, ¡es extraño lo q' siento! En él se clavan todos mis atejos; pienso por un momento que el cielo está en las uñas de sus ojos... ¡Y no me dijo nada todavía!... Violetas, que sois mi única alegría,

id vos tras mi amor á confesarle, reséridle las angias más secretas que encierra el alma mia, y cantadle el amor de los poetas! Desde hoy, y cada dia, cuando él mi calle cruce, saldré á echarle un ramo de mis pálidas violetas; y de esta suerte, le dirán mis flores la pureza inmortal de mis amores.

Jugrato! Quien pensase que encerraba su amor tanta vileza! Lo que s' hoy, que no pase! porque le tiro el tiesto á la cabeza!

Por la copia.

Ricardo J. Catarineu.

#### COMUNICADOS.

To all friends who paid the last tribute of respect by attending the obsequies of my departed wife, I offer my heartfelt thanks.

FRED MEDCALE.

San José, april 15 th of 1891.

Doy las gracias más expresivas á todos mis amigos que rendieron el último tributo de respeto, al tender á las exequias de mi esposa.

FRED MEDCALE.

San José, abril 15 de 1891.

#### CABLEGRAMAS.

Roma, abril 14.—Hoy en una entrevista al primer Ministro de Italia Di Rudini, dijo que á su juicio calificaba como de segunda importancia, que Italia entrara otra vez en la triple alianza en comparación con el convenio permanentemente con Inglaterra; que la política de la triple alianza ha sido, caminar de acuerdo en todo con la política de Inglaterra, á pesar de que Nápoles nunca ha sido partidario de ella. Dijo más, que el porvenir de Europa depende en mucha parte de que habría entrado nuevamente en la triple alianza pero que es seguro que si Francia, Italia, Rusia, se convieren en entrar Alemania y Austria no se quedarán sin participación Inglaterra é Italia y que si Rusia no se entra en la política de las otras potencias la Gran Bretaña, e Italia no tomarán tampoco ninguna participación; que aunque Francia se encuentra hoy bien equipada con todo lo necesario para declarar y recibir la guerra, no la declara á ninguna otra potencia, mientras esté ligada la triple alianza; y que á todo trance, se debe por esta conservata para que la paz en Europa sea permanente, aunque los franceses sostengan lo contrario, pero esta opinión debe calificarse de insulsa.

Londres 14. La reina Victoria ha resuelto prolongar su visita á Grasse, por una semana más.

#### AVISOS.

#### BODEGA.

Se alquilan dos locales espaciosos y secos propios para bodegas y situados en parte central de esta ciudad. Para informes ocurrirse á esta imprenta. 10—1

Puntarenas abril 15 1890.— Hoy á las 3 a. m. fondeó el vapor "Alice", procedente de Chiriquí, consignado á Sulapo Frates. Pasajeros: Manuel Quintero, J. López, L. Rosa Romero, Julia Delgado, Andrés Arauz, M. Soto, Z. de Jacobonche, O. Fernández, B. Aguirre, Pietro Pacharotil, y M. S. Jurado. Carga: 162 novillos, 4 caballos, 35 bultos carne, 5 bultos almidón, 10 sacos arroz y 6 sacos carbón. Sin correspondencia.

Madame Jullien, modista francesa, recién establecida, ofrece sus servicios á las señoras jesinas, para la confección de trajes y sombreros á la última moda, á precios moderados.—Calle 21 Norte—Casa del Cónsul Peñano. 10.—5.

QUERÉIS á precios sin competencia, sombreros, gorras, Franela bordada para mantillas, botines con puntera de latón, cotoncitas de lana, Jérseis, fajas de charol, cojines, género para sábanas, encaje para cortinas, animacazares y pañolones de todas clases?

QUERÉIS guiar el más sabroso vino Espanol que ha venido á San José? Venid á mi tienda llamada 15 de Setiembre. Calle del Comercio, esquina á Laberinto

#### La Pastelería Francesa.

Ha recibido su cacao de Méjico. Así es que desde el 18 del corriente habrá todos las noches chocolate preparado y sandwich.

Tiene siempre al servicio del público su conocido surtido de vinos, licores y tostoles y otras cosas de buen gusto.

Se admiten encargos de quesos, de todas clases, desde dos reales hasta \$ 30.00. 6.—1.

#### CABALLERO.

A las personas que tengan cuentas en el Hotel Alemán les suplicamos se sirvan cancelar en el término de quince días, si es que vuestros delicados y respetados nombres no quieren verlos publicados.

San José, abril 3 de 1891.

Hotel Alemán.

5 v. 5.

GRAN HOTEL DE PARÍS. Ante calle de la Universidad 11. Avenida Sur n° 17. Aceptamos de abrir este establecimiento donde encontrarán numerosas habitaciones cómodas y cuartos amueblados con todo el gusto europeo. Se sirve: banchos o comidas extraordinarias. Todos los jueves y domingos en el almuerzo se sirve el Baile á la Vizcaina. Oficina Especial.

## EL BUER TORO

Entre lo mucho que se barato de recibir ofrecemos á nuestros numerosos clientes, los deseados Foulard de seda Zarazas finas, Muselinas de lana, Gorros para niños, Ajuares, Capas, Cintas anchas para bandas Cortinas punto blanco, Galápagos para señoras y caballeros, forros de ante y estribos de resorte, CAMBRAY fino, id. sin goma, plegadores para máquinas & & y también una buena remesa de nuestra acreditada PERFUMERIA de la cual recordamos Jabón de afecho, de yemas de huevo, de Colonia-Pars-POLVOS de arroz Pampadour, Veloutine, Heliotropio blanco Java, Brisa de las pampas Opopanax, Primavera, Colliflur & &. Extractos finísimos— como Esencia Misteriosa, Esencia Victoria—Esencia Mimosa, Bouquet Víctor Hugo (2 clases)—Bouquet de los Faraones, Bouquet del Presidente, Corilopis del Japón, Iris blanco, Etc., Mojador—Brisas del Ávila y muchos otros.

El crédito que nuestra perfumería ha alcanzado aquí, es la mejor recomendación de ella, pues nuestros favorecedores mismos convienen en que es la mejor y más barata.

Cardona & Hermano.

## MARIANO CASTRO G.

Introductor de mercaderías procedentes del Salvador.

Acaba de recibir para vender por mayor:

Puros Salvadoreños y tabaco picado

de todas clases, acreditados como los mejores que se introducen al país.

## Precios sin competencia!

Dirección: mi casa de habitación, calle 21 (antes del Laberinto) N° 21 Sur, á 20 varas de Palacio Episcopal.

15 v. 6.

## Farmacia de París

DEL DOCTOR

A. GIUSTINIANI.

CALLE CENTRAL NORTE. CONTIGUA A LA MASCOTA antes C. Cate

Este nuevo establecimiento que se abre al servicio público posee el surtido más completo y fresco de Drogas, Productos Químicos y Farmacéuticos. Especialidades etc, etc, por lo que se omite mencionarlos detalladamente en este aviso.

Es el único en su género, del que se puede afirmar que todo lo que expende, en absoluto, es nuevo, puro y libre de deterioros causados por el tiempo.

Todas sus drogas etc, etc, han sido importadas directamente de casas fabricantes acreditadas, lo cual, unido á los grandes pedidos hechos, contribuye á que la calidad y los precios de los artículos sean de lo mejor y más barato.

Es pues, una de las pocas boticas donde no existen medicinas viejas, productos alterados, ni procedentes de casas de reputación dudosa.

El despacho al menudeo esmeradamente servido: i frontitud, elegancia y baratura.

Especial cuidado en el despacho de fórmulas:

Ventas por mayor á buenos plazos y reducidos precios.

La larga experiencia con que se cuenta en este ramo, permite servir bien y complacer a aquellos que favorezcan al establecimiento.

Administrador, Mariano Jiménez.

## AVISOS.

## EL GRAN HOTEL

DE

Mangel Volio &amp; Ca.

HE AQUI LA PLANTA  
DEL EDIFICI

Es de lo más cómodo y decente que ofrece la ciudad de San José, bella Capital de Costa Rica.

## Novedad... BAÑOS... Novedad....

Los empresarios, deseosos de complacer en lo posible á su numerosa clientela, no omiten gasto alguno: Ahora tienen dispuestos en segundo piso, con toda la comodidad y pulcritud posibles, baños de tinas y aspersión calientes y frios; baños ajustados á los ultimos modelos de Europa y Estados Unidos de America.

El domingo se estrenarán.

## Gramatica por

Emiliano Ysaza, obra utilísima para colegios y para todas las personas estudiosas.

Se vende en la Librería de Joaquín Montero.

## LA MASCOTA

## ES GALA DE SAN JOSÉ

Bella Capital de Costa Rica.

Frecuentada ha sido siempre, de toda la sociedad grande y pequeña, y con razón, pues LA MASCOTA ofrece en todo tiempo atractivos muy delicados al gusto blando de los más exigentes. Está provisto de todo lo apetecible, y los gustos sibaríticos, encuentran en sus vinos y conservas, la vida deleitosa ó el jugo vivificante de Francia, Italia, España y EE. UU. de Norte América. LA MASCOTA no desdena regalar también los paladares de la tempranía; y atenta á toda ocasión, aprovecha el momento oportuno, para ofrecer lo que más conviene. Ahora brinda, para terminar la cuaresma y abrir la pascua, un surtido completo de vinos añejos, licores olímpicos y además; de

Pescados de diversas clases y preparaciones, v. g.:

Sardinas de Vitello en aceite.  
" de Heliogáballo, con tomates.  
" " Luis XIV., trufadas.  
" " Papa Julio II, de llave

SALMÓN—Truchas—Bacalao—Anguilas—Atún—Bobo de Suisa—Langostas holandesas y Cangrejos de Italia.

## VINOS.

OPORTO—Jerez—Málaga—Chipriota—Rojo francés—Vermouth—Ángelica—Moscatel y del Rhin, &c. &c. (por mayor y al menudeo.)

Aceite muy fino y Vinagre idem., Ciruelas y pasas y

Quesos de Marco Aarello y de otras muchas patentes.

De cada artículo hay bastante cantidad; pero aconsejamos al parroquiano, que no pierda tiempo y acuda á hacer provisión.

## AL COMERCIO.

Hemos establecido en la ciudad de Alajuela una sucursal de nuestros negocios, la cual estará administrada por nuestro factor el señor don Miguel López.

San José noviembre 1º de 1890.

G. HERRERO & C°

HOTEL  
DE LA  
ESTACIÓN.

Frente á la caballeriza de don Francisco Huete.

Buen servicio y precios moderados.

Hay siempre hielo y cantina bien surtida.

ARMANDO ROBLEDO & C°

## ALICANTE.

ACABA DE RECIBIR.

Vino amontillado imperial en olla y barril de 2 y 4 galones. Pedro Jiménez, Malvasia, Vino de pasas narujas, Real Madera, Valdepeñas.—Vino de crema, Moscatel, Lácerina, —Vino de crema.

FRANCISCO SOLER.

## Salubridad pública.

De regreso á esta Capital, contando con larga experiencia y todos los elementos necesarios, ofreciendo más servicios al público, para la Desecación de los excusados.

Precios convencionales y sumamente baratos. Calle de la Merced nº 12.

Teodosio Ramírez.  
10—6.

## BOTICA

Parque Central,

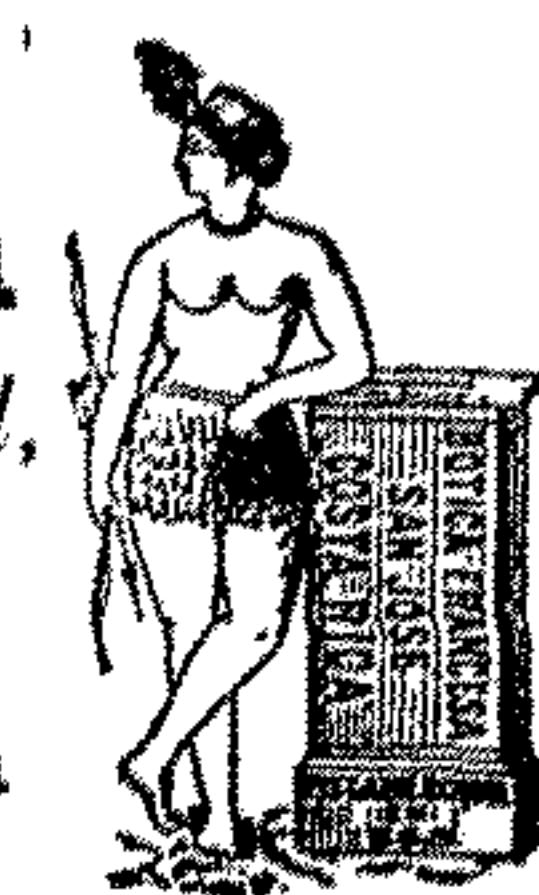
San José, — C. R.  
Apartado: 375  
Cable:—Herledón  
Costa Rica.

MARCA INDUSTRIAL.

## FRANCESCA

Propietarios:

Hermann y Zeledón:  
Farmacéuticos y Droguistas  
Correspondencia en Inglés, Aleman, Español y Francés.



Por vapor ALVINA del 5 de Febrero hemos recibido entre un sinúmero de otros artículos, los siguientes, todos de superior calidad y a precios ya proverbiales.

LINAZA molida; EMULSION de Suct; FLOR de azafre; LECHE de azufre; COLA blanca; FUSCOFLOR; ALMOJOOL; PIZZAS en polvo; OAPARROSA; EXTRACTO de Campana, SAB de ciruelas; PAPEL parañado; PILDORAS de azúcar; SAL turmalina de Arizón (especialidad de nuestra casa); ALQUITRAN lo más en cajitas grandes y pequeñas; CAJAS para conservar y archivar reseñas.

Recomendamos especialmente los REMEDIOS ESPECÍFICOS HOMOPÁTICOS DE HUMPHREYS, de los que tenemos gusto de proporcionar los libretos de instrucción á las personas que los soliciten.

A pesar de las altas distancias que nos separan, esfuerzase de ferrocarril para el pronto envío de mercaderías, no he omitido esfuerzo alguno para que al menos las más delicadas nos venga si viene á la mayor brevedad, evitando así su deterioro y alteración.

Para el próximo viaje de nuestro socio Hermann solicitamos órdenes para los Estados Unidos y Europa en todo lo concerniente á nuestro ramo.

Como una novedad verdaderamente oportuna ofrecemos algunos artículos de mayor consumo, como Ojode oso, Aceites de castor, de almendras, de olor, Aguas de Florida, de Colonia, de la vaina; Vaselina pura y perfumada, etc, etc, rotulados con la etiqueta del revendedor, que suplimos gratis si la cantidad de cada artículo llegare ó pasare de dos gruesas. Las maestras están á la disposición de los expendederos.

## A ULTIMA HORA

Recibimos un precioso lote de mamaderas, fabricados expresamente para nuestra clientela y que recomendamos á las madres de familia, como lo mejor que se ha traído.

Las hay en dos formas y dura distinguirlas. La otra manufacturadas inferiores llevan soplado en el vidrio la leyenda: MAMADERA PARQUE CENTRAL. Las partes de vidrio son de excelente temple y las de caucho de superior calidad, y en todo tan baratas como otras de inferiores cualidades.

## ACABAMOS DE RECIBIR:

Codeina, Clorabamido, Silol, Fenacetina, Yoduro de Azufre, de Arsenico; Hidroclorato de Cocaína cristalizado, Tomato de Quinina, Sulfato de Antropina; Rosina, Yodol, Bromuro de Alcanfor. Para fotografía, recibimos Cloruro de oro Hidroquiuno.

A mediados del mes entrante tendremos nueva remesa de placas y papel.

Hermann y Zeledón.

## BOTICA DEL COMERCIO.

Calle Central, Sur.



## Artículos recomendados:

Entre nuestras numerosas especialidades, llama la atención de nuestros favorecedores y del público en general, sobre el JARABE DE CIRUELAS, valiosísimo remedio, tan eficaz en sus efectos como agradable al paladar. Es para las señoras y niños especialmente, una útilísima preparación, pues por medio de ella se puede sin dificultad, administrárselas cuando convenga un medicamento que actúa como purgante eficaz e inocensivo. Otro tanto se puede asegurar del SUSTITUTO DEL ACEITE DE RECINO, preparación que viene precisamente á sustituir el empleo del Aceite de Castor, cuyos efectos en un todo tiene. Los niños lo aceptan y lo toman con el mayor placer. Del Jarabe Agradable contra lombrices poco tenemos qué agregar por hoy. Como el mismo nombre lo indica, es de gusto agradable y esta calidad unida al mérito real y positivo de medicamento, ha hecho que el expediente que de él hacemos, haya aumentado en poco tiempo en proporciones que traspasan el límite de lo común. Su preparación está á cargo de una casa extranjera de mucha reputación, la que lo fabrica expresa y únicamente para nuestra botica, conforme se lee, en la etiqueta que reviste cada frasco. La introducción que de dicho artículo hacemos nos pone en condiciones favorables para venderlo á precios reducidos y para conceder liberales descuentos á la persona que nos tome de una gruesa para arriba. Seguiremos en otra ocasión enumerando las otras muchas novedades que recibimos por vapor.

Tir. de E. Herle.